COMMISSION REGULATION (EC) No 580/94

of 16 March 1994

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of boneless beef held by certain intervention agencies and intended for export, and repealing Regulation (EC) No 3553/93

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (1), as last amended by Regulation (EC) No 3611/93 (2), and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies (3), as last amended by Regulation (EEC) No 1759/93 (4), has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2824/85 of 9 October 1985 laying down detailed rules for the sale of frozen boned beef from intervention stocks for export, either in the same state or after cutting and/or repacking (5), as amended by Regulation (EEC) No 251/93 (6), has provided for repackaging under certain conditions;

Whereas certain intervention agencies hold large stocks of boneless intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas, as there are outlets in certain third countries for the products concerned, part of the meat should be put up for sale in accordance with Regulations (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85;

Whereas with a view to securing a regular and uniform tendering procedure, measurs should be taken in addition to those laid down in Regulation (EEC) No 2173/79 (7), as last amended by Regulation (EEC) No 1759/93;

Whereas it is necessary to lay down a time limit for export of the said meat; whereas this time limit should be fixed by taking into account Article 5 (b) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector (8), as last amended by Regulation (EEC) No 2867/93 (9);

Whereas, in order to ensure that beef sold is exported, lodging of security, as specified in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84, should be required;

Whereas it is appropriate to specify that, in view of the prices which have been fixed in the context of this sale in order to permit the disposal of certain cuts, exports of such cuts should not be eligible for the refunds periodically fixed in the beef and veal sector;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provisions of Commission Regulation (EEC) No 3002/92 (10), as last amended by Regulation (EEC) No 1938/93 (11);

Whereas Commission Regulation (EC) No 3553/93 (12) should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A sale shall be organized of approximately:

— 7 000 tonnes of boneless beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 April 1993,

— 8 000 tonnes of boneless beef held by the intervention agency of the United Kingdom and bought in before 1 January 1993,

— 5 000 tonnes of boneless beef held by the Danish intervention agency and bought in before 1 July 1993,

— 5 000 tonnes of boneless beef held by the French intervention agency and bought in before 1 August 1993.

2. This meat shall be for export.

3. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 2539/84, (EEC) No 2824/85 and (EEC) No 3002/92.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
(2) OJ No L 328, 29. 12. 1993, p. 7.
(3) OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.
(4) OJ No L 161, 2. 7. 1993, p. 59.
(5) OJ No L 268, 10. 10. 1985, p. 14.
(6) OJ No L 28, 5. 2. 1993, p. 47.
(7) OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.
(8) OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.
(9) OJ No L 262, 21. 10. 1993, p. 26.
(10) OJ No L 301, 17. 10. 1992, p. 17.
(11) OJ No L 176, 20. 7. 1993, p. 12.
(12) OJ No L 324, 24. 12. 1993, p. 27.

The provisions of Commission Regulation (EEC) No 985/81 [1] shall not apply to this sale.

4. Notwithstanding Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79 a tender must be submitted to the intervention agency concerned in a closed envelope, bearing the reference to the Regulation concerned. The closed envelope must not be opened by the intervention agency before the expiry of the tender deadline referred to in paragraph 6.

5. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

6. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned not later than 12 noon on 23 March 1994.

7. Particulars of the quantities and the places where the products are stored shall be available to interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

The products referred to in Article 1 must be exported within five months from the date of conclusion of the contract of sale.

Article 3

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 30 per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 450 per 100 kilograms of boneless beef referred to under (a) in Annex I and ECU 230 per 100 kilograms of boneless beef referred to under (b) in Annex I.

Article 4

In the case of the meat referred to under 1 (b), 2 (b) and 3 (b) in Annex I no export refund shall be granted.

Article 5

1. In the removal order referred to in Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 3002/92, the export declaration, and, where appropriate, the T5 control copy shall be entered :

Productos de intervención [Reglamento (CE) nº 580/94];

Interventionsprodukter [Forordning (EF) nr. 580/94];

Interventionserzeugnisse [Verordnung (EG) Nr. 580/94];

Προϊόντα παρεμβάσεως [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 580/94];

Intervention products (Regulation (EC) No 580/94);

Produits d'intervention [Règlement (CE) nº 580/94];

Prodotti d'intervento [Regolamento (CE) n. 580/94];

Produkten uit interventievoorraden [Verordening (EG) nr. 580/94];

Produtos de intervenção [Regulamento (CE) nº 580/94].

2. With regard to the security provided for in Article 3 (2), compliance with the provisions of paragraph 1 shall constitute a primary requirement within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85 [2].

Article 6

Regulation (EC) No 3553/93 is hereby repealed.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 23 March 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

[1] OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38.

[2] OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Precio mínimo expresado en ecus por tonelada (1) — Mindstepriser i ECU/ton (1) — Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) — Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο (1) — Minimum prices expressed in ECU per tonne (1) — Prix minimaux exprimés en écus par tonne (1) — Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata (1) — Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton (1) — Preço mínimo expresso em ecus por tonelada (1)

1. IRELAND

a) Striploins	2 750
Insides	2 650
Outsides	2 250
Knuckles	2 400
Rumps	2 250
Cube-rolls	3 000
b) Forequarters	900
Shins/shanks	950

2. UNITED KINGDOM

a) Fillets	4 400
Striploins	2 300
Topsides	2 250
Silversides	2 150
Thick flanks	2 150
Rumps	2 150
b) Shins and shanks	900
Clod and sticking	900
Ponies	900
Foreribs	800

3. DANMARK

a) Mørbrad med bimørbrad	5 000
Filet med entrecôte og tyndsteg	2 550
Inderlår med kappe	2 350
Tykstegsfilet med kappe	2 300
Klump med kappe	2 300
Yderlår med lårtunge	2 250
b) Bryst og slag	850
Øvrigt kød af forfjerdinger	1 300

4. FRANCE

a) Filet	5 100
Faux filet	2 300
Tende de tranche	2 500
Tranche grasse	2 400
Rumsteak	2 400
Gîte à la noix	2 450
Entrecôte	2 350

(1) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.

(1) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(1) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(1) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(1) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(1) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.

(1) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(1) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(1) Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no nº 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) nº 2173/79.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção

IRELAND :
Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198

DANMARK :
EF-Direktoratet
Nyropsgade 26
DK-1602 København K
Tlf. 33 92 70 00, telex 15137 EFDIR DK, telefax 33 92 69 48

UNITED KINGDOM :
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50

FRANCE :
OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
F-75755 Paris Cedex 15
Tél. 45 38 84 00, télex 205476 F